

La bulgaroj bone laboris

Radioprelego de Claude kaj Andrée GACOND, SRI 659, 1983.02.03 & 05

- Ĉi tiu pdf: [http://www.esperanto-gacond.ch/SRI/SRI-](http://www.esperanto-gacond.ch/SRI/SRI-1983/Radioprelego_659_1983_02_03_05_Claude_kaj_Andree_GACOND_La_bulgaroj_bone_laboris.pdf)

[1983/Radioprelego_659_1983_02_03_05_Claude_kaj_Andree_GACOND_La_bulgaroj_bone_laboris.pdf](http://www.esperanto-gacond.ch/SRI/SRI-1983/Radioprelego_659_1983_02_03_05_Claude_kaj_Andree_GACOND_La_bulgaroj_bone_laboris.pdf)

- Sonregistraĵo: <http://www.esperanto-gacond.ch/SRI/Radiokasedo-104/SRI-104-1-659-1983-Claude-kaj-Andree-Gacond-La-bulgaroj-bone-laboris.mp3>

Cl.- Parolas nome de Svisa Radio Internacia gesinjoroj Claude kaj Andrée Gacond.

Kiel niaj geaŭdantoj scias, jam ekde multaj jaroj ni laboras profite il la iompostioma starigo de Kultura Centro Esperantista (KCE). La rezulto de la laboro fariĝas pli kaj pli videbla: en La Chaux-de-Fonds funkcias jam sufiĉe vigle pli ol simpla renkontiĝejo: okazas kursoj kadre de Internacia FERIA Altlernejo (IFA), kaj ties studentoj loĝas en la Gastejo Edmond Privat (GEP), kiu nuntempe akiras novajn domojn. Tiu ĉi Kultura Centro Esperantista posedas fraton en Bulgario, kiu ankaŭ situas je mil metroj de alteco en bela montara regiono. Jen hodiaŭ ni legas al vi tion, kion skribis tiurilate la revuo ESPERANTO de UEA en sia novembra numero de la pasinta jaro:

A.- La redaktoro komencas sian artikolon reliefigante, kiel estis por li malfacile akiri sciigojn pri la entrepreno. Ni citas:

Jam de pluraj jaroj ni provis akiri materialon por prezenti al la legantoj la Internacian Esperanto-Kursejon en Pisanica, apud Smoljan en Bulgario. Nun, kiam ni estis preskaŭ rezignantaj pri tiuj klopodoj, venis la sekva teksto. Kvankam la artikolo malatentas raportiri pri la rezultoj de la unuaj tri jaroj en la vivo de la Kursejo, ni scias el aliaj fontoj, ke tra la kursoj en Pisanica pasis multaj centoj (aŭ eble miloj) da geesperantistoj. Estas evidente, ke la impona bulgara Kursejo serioze konkurencas kun la franca Kastelo Grésillon kaj la svisa Gastejo Edmond Privat en La Chaux-de-Fonds. La konstruaĵo mem en Pisanica verŝajne konkuras por la loko de la plej granda moninvesto iam farita por la bezonoj de la Esperanto-movado. Estus bedaŭrinde, se Pisanica restus plejparte vojaĝcelo de bulgaroj kaj orienteŭropaj esperantistoj, ĉar tiu unika entrepreno meritas vastan internacian populariĝon.

Cl.- En la meza parto de la bela montaro Rodopoj en Bulgario, inter la domoj dissemitaj sur la krutaj altaĵoj, en Pisanica, apud la urbo Smoljan, troviĝas neĝblanka konstruaĵo de rava alpeca aspekto. Super ĝi staras granda verda lumstelo kaj sur la fronta fasado de malproksime vidiĝas la lumŝildo 'Internacia Esperanto-Kursejo'. Tiu valoras akiraĵo por la bulgara kaj eksterlanda esperantistaro estas unika en la mondo - vera Esperanto-palaco en la montaro de la legenda traco muzikisto Orfeo.

A.- La ideo pri la konstruado de la Esperanto-domo en Rodopoj ŝajnis nerealigebla fantaziaĵo, ĉar estis vere fantaziulo tiu, kiu generis la unuan projekton - la malnova Esperanto-aktivulo Jordan Jordanov.

Cl.- Grandega estis lia lukto kontraŭ antaŭjuĝoj kaj aliaj obstakloj, kiujn li renkontadis survoje al la realigo de la ideo. Estis momentoj, kiam li devis oferi eĉ siajn proprajn monrimedojn por antaŭen puŝi la konstruadon, kiu daŭris de 1976 ĝis 1979. Necesis transporti multajn milojn da brikoj kaj tunojn da alispeca konstrumaterialo. Oni senĉese devis klopodi ĉe la registaraj kaj distriktaj financaj instancoj por ĉiu bezonata levo (bulgara monunuo). La elspezoj estis grandegaj: pli ol 1,4 milionoj da levoj (pli ol 4 milionoj da guldenoj, laŭ la nuna oficiala kurzo).

A.- Neimagebla estis la fakto, ke Jordanov, kiel gvidanto de la konstrulaboroj (li estis samtempe direktoro de Internacia Esperanto-Kursejo kaj prezidanto de la distrikta estraro de Bulgara

Esperantista Asocio en la urbo Smoljan), dum la tuta tago laboris kiel konstru-laboristo, sen aldona pago. Vespere, eĉ ĝis noktomezo, Jordanov laboris en la oficejo por prizorgi la administratajn aferojn. Li uzis por la laboroj ĉiun dimanĉon, kaj ne forestis eĉ por siaj jaraj feriotagoj.

Cl.- Tamen, Jordan Jordanov ne estis sola en la granda laboro. Li estis subtenata, fervore kaj sindone, de preskaŭ 800 geesperantistoj el 16 Esperanto-societoj el la distrikto de Smoljan (15 el tiuj Esperanto-societoj estis fonditaj sub la gvido de J. Jordanov). Ili dediĉis pli ol mil libervolajn labortagojn al la konstrulaboroj de la Kursejo en Pisanica. Subtenis lin ankaŭ la gvidantoj de la bulgara Esperanto-movado, ŝtataj aŭtoritatoj kaj instancoj. Tiun subtenon ebligis interalie la fakto, ke multaj eminentaj funkciuloj en Bulgario mem estas esperantistoj kaj arde simpatias la agadon de la bulgara Esperanto-movado.

A.- Kiam oni eniras la Kursejon en Pisanica, tiun veran Esperanto-palacon, frapas je unua rigardo la moderna kaj luksa aranĝo de ĉiuj ejoj kaj anguletoj: helaj klasĉambroj kun bonaj lernokondiĉoj, aŭdvida kabineto kun moderna ekipaĵo por 20 personoj, en ĉiu etaĝo elegantaj salonetoj kun televidilo, 60 dormoĉambroj (2-, 3-, 6-, 8-litaj, kun tualetejo kaj duŝo), 4 komfortaj apartamentoj kun ĉiuj oportunaĵoj.

Cl.- La domo funkcias tra la tuta jaro kaj havas kapaciton por samtempe loĝigi 200 personojn. La vasta manĝejo proponas bongustaĵojn de la bulgara kuirarto. Ĉiun labortagon antaŭtagmeze okazas po 4 horoj da lernado de Esperanto. Posttagmeze oni faras interesajn ekskursojn: al Planedario en Smoljan, ripozloko Pamporovo (kie oni per dratfervo atingas la montopinton Snežanka, 2200m super la marnivelo, kaj ĝuas admirindan panoramon), subtera rivero kaj la groto "Diabla Gorĝo" apud Trigrad, la vilaĝo Mogilica kun antikva laborejo. Foje okazas piedekskursoj al la pitoreska ĉirkaŭaĵo de la Esperanto-domo, sportaj ludoj, amuzaj vesperoj en bone ekipita diskoteko, projekciado de lumbildoj kaj filmoj, prelegoj pri la Esperanto-movado kaj pri Bulgario.

A.- La partoprenkotizoj inkluzivas 14-tagan restadon (tranoktado, manĝoj trifoje tage, lernado de Esperanto, kultura kaj turisma programo). Kiam kursano loĝas en dulita ĉambro, li aŭ ŝi pagas 196 levojn (ĉ. 570 gld), en trilita 168, kaj en 6- ĝis 8-lita ĉambro 140 levojn.

Cl.- La konstruaĵo de la Internacia Esperanto-Kursejo en Pisanica situas 1025 metrojn super la marnivelo. En la proksimeco troviĝas diversaj sportejoj. La Kursejo disponas ankaŭ pri ĉiuj necesaj laborkondiĉoj por konferencoj, kunsidoj kaj aliaj Esperanto-aranĝoj, landaj aŭ internaciaj. Pro la monta karaktero de la tereno kaj la forta influo de Mediteraneo, la klimato distingiĝas per milda vintro kaj freŝa somero.

A.- Kun siaj ĉiam verdaj pinarboj, vastaj herbejoj, originala arkitekturo, komfortaj loĝeblecoj, vizitinda ĉirkaŭaĵo, riĉa kaj varia restadprogramo, kun la ebleco perfektigi sian konon de la Internacia Lingvo, la Internacia Esperanto-Kursejo en Pisanica estas io unika kaj tial spertinda.

Cl.- Kiel konstruantoj de frata centro, ni nur povas ĝoji pri la ekfunkciado de – kiel diras la redaktoro de revuo Esperanto – konkurenculo al nia Kultura Centro Esperantista. Nur se ekzistos konkurenco kaj espereble ankaŭ kunlaboro fare de similaj kursejoj internaciaj, progresos la instruado mem de esperanto kaj disvolviĝos kulture la lingvo.

Vi aŭdis elsendon de Svisa Radio Internacia. Claude kaj Andrée Gacond diras al ĉiuj: ĝis reaŭdo!